

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,  
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[2013/203379]

**Pouvoir judiciaire. — Cour du travail de Liège**

Le 30 mai 2013, M. PIGNEUR, Daniel, conseiller social au titre d'employeur, à la cour du travail de Liège, a été désigné par le premier président de cette cour pour exercer les fonctions de magistrat suppléant jusqu'à ce qu'il ait atteint l'âge de 70 ans.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,  
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[2013/203379]

**Rechterlijke Macht. — Arbeidshof te Luik**

Op 30 mei 2013, werd de heer PIGNEUR, Daniel, raadsheer in sociale zaken, als werkgever, bij het arbeidshof te Luik, door de eerste voorzitter van dit hof aangewezen om het ambt van plaatsvervangend magistraat uit te oefenen tot hij de leeftijd van 70 jaar heeft bereikt.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,  
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[2013/203380]

**Pouvoir judiciaire. — Cour du travail de Liège**

Le 30 mai 2013, M. MABILLE, Jacques, conseiller social au titre d'employeur, à la cour du travail de Liège, a été désigné par le premier président de cette cour pour exercer les fonctions de magistrat suppléant jusqu'à ce qu'il ait atteint l'âge de 70 ans.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,  
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[2013/203380]

**Rechterlijke Macht. — Arbeidshof te Luik**

Op 30 mei 2013, werd de heer MABILLE, Jacques, raadsheer in sociale zaken, als werkgever, bij het arbeidshof te Luik, door de eerste voorzitter van dit hof aangewezen om het ambt van plaatsvervangend magistraat uit te oefenen tot hij de leeftijd van 70 jaar heeft bereikt.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL  
SECURITE SOCIALE**

[C - 2013/22286]

**Institut national d'assurance maladie-invalidité  
Règles interprétatives de la nomenclature des prestations de santé**

Sur proposition de la Commission de conventions orthopédistes-organismes assureurs du 7 mai et en application de l'article 22, 4<sup>o</sup> bis, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, le Comité de l'assurance soins de santé a établi le 27 mai 2013 la règle interprétative suivante :

Règles interprétatives relatives aux prestations de l'article 29, § 1<sup>er</sup>, de la nomenclature des prestations de santé :

« Règle interprétative 32

Question

Qu'entend-on par 'lésion bilatérale' pour la prestation 643775 ?

Quelle prestation doit être attestée pour des chaussures orthopédiques qui appartiennent à des postes différents repris dans la prestation 643753 ?

Réponse

Par 'lésion bilatérale', on entend que le patient a aux deux pieds une lésion qui tombe sous le même poste.

Quand un patient a à gauche et à droite un poste différent qui figure dans la prestation 643753, cela n'est pas considéré comme une lésion bilatérale et la prestation 643753 peut être attestée deux fois.

La même chose vaut pour la prestation 643716 et 643731. »

La présente règle interprétative produit ses effets au 1<sup>er</sup> février 1993.

Le Fonctionnaire dirigeant,  
H. DE RIDDER

Le Président,  
G. PERL

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
SOCIALE ZEKERHEID**

[C - 2013/22286]

**Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. — Interpretatieregels betreffende de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen**

Op voorstel van de Overeenkomstencommissie Orthopedisten - Verzekeringsinstellingen van 7 mei 2013 en met uitvoering van artikel 22, 4<sup>o</sup> bis, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, heeft het Comité van de Verzekering voor Geneeskundige Verzorging op 27 mei 2013 de onderstaande interpretatieregel vastgesteld :

Interpretatieregels betreffende de verstrekkingen van artikel 29, § 1, van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen :

« Interpretatieregel 32

Vraag

Wat verstaan we onder 'bilateraal letsel' voor de verstrekking 643775 ?

Welke verstrekking dient geattesteerd te worden voor orthopedische schoenen die tot verschillende posten behoren vermeld in de verstrekking 643753 ?

Antwoord

Onder 'bilateraal letsel' wordt verstaan dat de patiënt aan beide voeten een letsel heeft dat onder dezelfde post valt.

Wanneer de patiënt links en rechts een verschillende post heeft die voorkomt in verstrekking 643753 wordt dit niet aanzien als een bilateraal letsel en mag tweemaal de verstrekking 643753 geattesteerd worden.

Hetzelfde geldt voor de verstrekking 643716 en 643731. »

Deze interpretatieregel heeft uitwerking vanaf 1 februari 1993.

De Leidend ambtenaar,  
H. DE RIDDER

De Voorzitter,  
G. PERL

**SERVICE PUBLIC FEDERAL  
SECURITE SOCIALE**

[2013/203471]

**Conseil d'administration. — Mandats à conférer**

Le mandat de certains membres du Conseil d'administration de l'I.N.A.S.T.I. viendra à expiration le 8 août 2013.

Il s'agit de :

- 15 mandats revenant à des représentants des travailleurs indépendants autres que les agriculteurs;

- 3 mandats revenant à des représentants des agriculteurs;

- 2 mandats revenant à des représentants des organisations familiales.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
SOCIALE ZEKERHEID**

[2013/203471]

**Raad van beheer. — Te begeven mandaten**

Het mandaat van bepaalde leden van de Raad van beheer van het R.S.V.Z. verstrijkt op 8 augustus 2013.

Het gaat om :

- 15 mandaten die toekomen aan vertegenwoordigers van de zelfstandigen andere dan de landbouwers;

- 3 mandaten die toekomen aan vertegenwoordigers van de landbouwers;

- 2 mandaten die toekomen aan vertegenwoordigers van de gezinsorganisaties.